LAIMBURG RESEARCH CENTRE

versuchszentrum@laimburg.it
centrodisperimentazione@laimburg.it
laimburg.research@pec.prov.bz.it
www.laimburg.it

Postadresse | Indirizzo postale
Laimburg 6, 39040 Auer | Ora
Südtirol | Alto Adige (Italy)
T +39 0471 969 500

Rechtssitz | Sede legale
Laimburg 6, 39051 Pfatten | Vadena
St.-Nr.+MwSt.-Nr. | cod.fisc.+P.I. | VAT nr: IT00136670213
VWV N. REA: BZ-201006 vom/del 17/10/2011

Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Für das Forschungsprojekt RESPOnD „Climate resilient alpine wine orchards " (durch Interreg VI 2021-2027 n. ASP0500429 finanziert) - CUP H33C24000620001- sucht die Arbeitsgruppe „Physiologie und Anbautechnik" des Versuchszentrums Laimburg einen/ eine

Landwirtschaftstechniker/ Landwirtschaftstechnikerin (m/w/d)
Code RE.26-WB-02.27

Stellenbeschreibung

Die Hauptaufgaben sind folgende Versuchstätigkeit im Bereich der Rebenphysiologie:

- Mitarbeit bei der Variantengestaltung
- Mitarbeit bei der Datenerhebung, wie z.B. Wasserstress Messung mittels Scholanderbombe, Probenahme von Blatt-, Beeren- und Bodenproben im Versuchsfeld während der Vegetationsphase
- Mitarbeit bei der Organisation von Fortbildungs- und Informationsveranstaltungen zu den projektrelevanten Themen
- Mitarbeit bei der Datenverarbeitung.

Anforderungsprofil

Folgende Voraussetzungen sind erforderlich:

- Reifezeugnis (ex Matura) einer landwirtschaftlichen Oberschule oder – Fachschule
- Sehr gute Deutsch- und/oder Italienischkenntnisse (auf B2-Niveau) - die Sprachkenntnisse werden im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft
- Führerschein Klasse B.

Für diese Stelle werden folgende Qualifikationen und Kompetenzen bewertet:

- Kenntnisse/Erfahrung im Bereich Südtiroler Weinbau
- Kenntnisse/Erfahrung im Bereich Qualitätsanforderungen im Weinbau
- Forschungskompetenz und Expertise der Anbautechnik im Weinbau
- Kompetente Verwendung beider Landessprachen (Deutsch und Italienisch) - die Sprachkenntnisse werden im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft
- Kompetente Verwendung der englischen Sprache - die Sprachkenntnisse werden im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft
- Gute Organisations- und Kommunikationsfähigkeiten, hohes Maß an Motivation und Engagement
- Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten, Fähigkeit zur Teamarbeit
- Verfügbarkeit für Dienstantritt vorzugsweise innerhalb Dezember 2026.

Vertragsdauer: bis 31.08.2027, Vollzeit

Bewerbungsfrist: 26.11.2026 – 12.00 Uhr

Weitere Informationen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:
- Motivationsschreiben
- Lebenslauf
- Kopie eines gültigen Personalausweises (muss **immer** beigelegt werden)

versuchszentrum@laimburg.it
centrodisperimentazione@laimburg.it
laimburg.research@pec.prov.bz.it
www.laimburg.it

Postadresse | Indirizzo postale
Laimburg 6, 39040 Auer | Ora
Südtirol | Alto Adige (Italy)
T +39 0471 969 500

Rechtssitz | Sede legale
Laimburg 6, 39051 Pfatten | Vadena
St.-Nr.+MwSt.-Nr. | cod.fisc.+P.I. | VAT nr: IT00136670213
VWV N. REA: BZ-201006 vom/del 17/10/2011

Falls der Personalausweis nicht eingereicht wird, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.

Achtung: *bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Informationen und Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.*

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle (39 Wochenstunden). Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg, Laimburg Nr. 6, 39051 Pfatten (BZ). Die Einstufung erfolgt mit der Qualifizierung als „Angestellte/Angestellter" in der 3. Kategorie gemäß Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag (CNEL-Code A021). Die Entlohnung richtet sich nach der 6. Funktionsebene gemäß den Einstufungen des Personals der Autonomen Provinz Bozen.

Das Bruttojahresgehalt beträgt 32.231 € bis 41.224 €, berechnet auf Basis einer Vollzeitbeschäftigung von 39 Wochenstunden. Die konkrete Einstufung erfolgt in Abhängigkeit vom Studientitel, der anerkannten Berufserfahrung sowie dem Zweisprachigkeitsnachweis. Prämien sind im angegebenen Gehalt nicht enthalten.

Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenausschreibung enthalten: https://www.laimburg.it/de/transparente-verwaltung/personal .

Die Bewertung erfolgt aufgrund eines strukturierten Fragebogens, die Gewichtung der einzelnen Punkte obliegt der Kommission. Ein Teil dieser Bewertung betrifft auch die persönliche Eignung, die bis zu 30% der Gesamtpunktezahl betragen kann. Im Rahmen des Bewerbungsgespräches kann auch eine schriftliche Überprüfung der Kompetenzen laut Stellenausschreibung durchgeführt werden. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens wird auf der Webseite, Sektion Transparente Verwaltung, des Versuchszentrums Laimburg eine Bewertungsrangordnung veröffentlicht. Der Name der Kandidaten und Kandidatinnen wird bei der Veröffentlichung durch einen Identifizierungscode ersetzt, welcher den Kandidaten und Kandidatinnen ihm Rahmen ihrer Bewerbung übermittelt wird.

Innerhalb der Frist von einem Jahr ab Genehmigung der Bewertungsrangordnung können bei Bedarf und Vorhandensein von zusätzlichen Stellen geeignete Bewerberinnen und Bewerber auch für andere Positionen und in anderen Bereichen eingestellt werden.

Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite https://www.laimburg.it/de/home oder kontaktieren Sie uns telefonisch.

Chancengleichheit und Vorbehalt: Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerbern beiderlei Geschlechts offen. Die Politik und Praxis des Versuchszentrums Laimburg sind darauf ausgerichtet, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschrieben.

Datenverarbeitung: Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV-und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeiten wird. Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail Privacy@laimburg.it kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal (INFORMATION ÜBER DIE VERARBEITUNG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN FÜR BEWERBER/INNEN).